



Nasenhaarschneider

Nose hair trimmer

Tondeuse pour poils de nez

Neushaartrimmer

DE (2) | EN (6) | FR (10) | NL (14)

DE | SEECODE Nasenhaarschneider

Vielen Dank für den Kauf unseres SEECODE Nasenhaarschneiders, mit dem Sie einfach und sauber Nasen- und Ohrenhaare schneiden können. Durch seine kompakte Form und das geringe Gewicht kann der Nasenhaarschneider auch ein guter Begleiter z. B. auf Reisen sein.

Damit Sie lange Freude an Ihrem SEECODE Nasenhaarschneider haben und ihn vollumfänglich nutzen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor den Nasenhaarschneider nutzen, um Schäden durch falsche Bedienung zu vermeiden. Schenken Sie den Sicherheitsinformationen bitte besondere Aufmerksamkeit. Wenn Sie den Nasenhaarschneider Dritten überlassen, sollte auch diese Bedienungsanleitung mit überreicht werden. Bewahren Sie bitte die Bedienungsanleitung auch zum Nachschlagen auf. Unser Produkt ist nur für die Bedienung durch Erwachsene vorgesehen. Von Kindern fernhalten!

Lieferumfang

Nasenhaarschneider
Aufbewahrungstasche
USB-C Ladekabel
Bedienungsanleitung

Techn. Daten

Produktgröße geschlossen: 9,0 x 4,5 x 2,5 cm
Gewicht: 75 g
Material: ABS und Edelstahl Messerklinge
Geschwindigkeit: 5000 rpm
Akku: Li-Ionen Akku, Typ 16340, 700mA (fest verbaut)
Ladeanschluss: USB Typ-C
Ladezeit: ca. 2,5 Stunden
Laufzeit: ca. 3,5 Stunden

Sicherheitshinweise

Achten Sie auf Ihre Sicherheit!

Führen sie den Nasenhaarschneider bitte immer vorsichtig in die Nase und die Ohren ein. Achten Sie auf eine ausreichende Aufladung des Akkus, bei schwacher Leistung läuft der Scherkopf ggf. langsamer und es kann anstatt zu einem Schneiden, zu einem Ziehen an den Haaren kommen.

Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bedienung des Nasenhaarschneiders

Prüfen Sie den Akkuladestand vor der Benutzung und entfernen Sie dann die Schutzkappe des Scherkopfes. Schalten Sie das Gerät durch Druck auf den Ein- / Aus-Schalter an und führen Sie den Scherkopf in Nase oder Ohr ein. Leichte Bewegungen des Geräts unterstützen dabei den Schneideffekt.

Akku & Aufladen

Bitte laden Sie den Akku vollständig mit dem USB-Kabel und einen passenden Stromadapter (Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten) auf.

Hinweis: Keine Netzteile mit mehr als 5 Volt Ausgangsspannung zum Laden des Akkus benutzen! Eine zu hohe Spannung kann zu Schäden am Ladekabel und somit zu Brandgefahr führen.

Die 4 blauen LED Kontrollleuchten zeigen Ihnen immer den aktuellen Akku-Lade- und Leistungsstand in 25% Schritten an.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, lagern Sie es in einer trockenen und kühlen Umgebung und laden Sie es bitte bei Nichtnutzung alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

Pflege und Wartung

Für die Reinigung des Scherkopfes ziehen Sie das Scherkopfgehäuse mit einer Drehbewegung ab und entnehmen die Klinge. Zur Reinigung der Klinge können Sie einen kleinen, weichen Pinsel benutzen.

Sie können den Scherkopf auch unter fließendem Wasser ausspü-

len. Lassen sie ihn anschließend vor der Montage bitte ausreichend trocknen.

Ab und zu können Sie den Scherkopf innen mit einem Tropfen Maschinenöl benetzen.

Reinigen Sie das Gerät selbst außen mit einem weichen, ggf. leicht feuchten Tuch. Halten oder tauchen Sie es nicht unter Wasser, um Schäden zu vermeiden.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Chemikalien. Verwenden Sie keine metallischen Reinigungsgegenstände.

Garantie/Gewährleistung

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Darin enthalten sind 6 Monate

Garantie ab Kaufdatum. Auf den Akku gewähren wir 6 Monate Garantie.

Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist europaweit. Als Beleg hierfür gilt der Kaufbeleg. Das Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft. Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- bei Veränderungen des Gerätes ohne unsere Genehmigung
- bei andersartiger als der oben genannten Verwendung
- bei Fallschäden

Bei Inanspruchnahme der Garantie/Gewährleistung senden Sie bitte das vollständige Produkt in einer transportsicheren Verpackung an die Verkaufsstelle zurück, von der das Produkt bezogen wurde. Beschreiben Sie den erkannten Mangel am Produkt und legen Sie der Sendung den Original Kaufbeleg bei. Der Verkäufer behält sich das Recht auf Nacherfüllung vor Erstattung des Kaufpreises vor. Erforderliche Transportkosten werden der Kundschaft bei Feststellung eines gerechtfertigten Anspruchs der gesetzl. Garantie/ Gewährleistung erstattet. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Mängelrechte ist unentgeltlich.

Allgemeine Hinweise

Urheberrecht

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.



CE-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Mobiset GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der zutreffenden europäischen Richtlinien befindet.

Hinweise zum Umweltschutz



Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Entsorgung des Geräts



Die europäische Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese Geräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Gebrauchte Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und so die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Den Akku bitte in den Batteriecontainer werfen oder im Fachhandel abgeben. Akkus niemals mit dem normalen Hausmüll entsorgen.

EN I SEECODE Nose hair trimmer

Thank you for purchasing our SEECODE nose hair trimmer, which allows you to cut nose and ear hair easily and cleanly. Thanks to its compact shape and low weight, the nose hair trimmer can also be a good companion when travelling, for example.

To ensure that you can enjoy your SEECODE nose hair trimmer for a long time and use it to its full potential, please read these operating instructions carefully before using the nose hair trimmer to avoid damage caused by incorrect operation. Please pay particular attention to the safety information. If you give the nose hair trimmer to a third party, these operating instructions should also be handed over. Please also keep the operating instructions for future reference.

Our product is intended for use by adults only. Keep away from children!

Scope of delivery

Nose hair clipper

Storage bag

USB-C charging cable

Operating instructions

Technical data

Closed product size: 9.0 x 4.5 x 2.5 cm

Weight: 75 g

Material: ABS and stainless steel blade

Speed: 5000 rpm

Battery: Li-ion battery, type 16340, 700mA (permanently installed)

Charging connection: USB type-C

Charging time: approx. 2.5 hours

Running time: approx. 3.5 hours

Safety instructions

Pay attention to your safety!

Always insert the nose hair trimmer carefully into the nose and ears. Ensure that the battery is sufficiently charged. If the power is low, the shaving head may run more slowly and the hairs may be pulled instead of cut.

Keep this product out of the reach of children.

Operating the nose hair trimmer

Check the battery charge level before use and then remove the protective cap from the shaving head. Switch the device on by pressing the on/off switch and insert the shaving head into the nose or ear.

Slight movements of the appliance support the cutting effect.

Battery & charging

Please charge the battery fully using the USB cable and a suitable power adapter (mains adapter not included).

Note: Do not use power adapters with an output voltage of more than 5 volts to charge the battery! If the voltage is too high, this can damage the charging cable and cause a fire hazard.

The 4 blue LED indicator lights always show you the current battery charge and power level in 25% increments.

If the device is not used for a longer period of time, store it in a dry and cool environment and charge it every 3 months when not in use to avoid deep discharge of the battery.

Care and maintenance

To clean the shaving head, pull off the shaving head housing with a twisting motion and remove the blade. You can use a small, soft brush to clean the blade.

You can also rinse the shaving head under running water. Allow it to dry sufficiently before reassembling.

From time to time, you can moisten the inside of the shaving head with a drop of machine oil.

Clean the outside of the appliance with a soft, slightly damp cloth if necessary. To avoid damage, do not hold or immerse it under water.

Do not use abrasive cleaning agents or harsh chemicals. Do not use any metallic cleaning objects.

Guarantee/warranty

The warranty period is 24 months from the date of purchase. This includes a 6 month warranty from the date of purchase. We grant a 6-month guarantee on the battery.

The geographical scope of the warranty cover is Europe-wide. The proof of purchase serves as proof. The product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch. The guarantee is excluded in the following cases

- if the device has been modified without our authorization
- in the event of use other than that specified above
- in the event of drop damage

If you make a claim under the guarantee/warranty, please return the complete product in transport-safe packaging to the point of sale from which the product was purchased. Describe the recognized defect in the product and enclose the original proof of purchase with the consignment. The seller reserves the right to subsequent fulfilment before reimbursement of the purchase price. Necessary transport costs will be reimbursed to the customer if a justified claim under the statutory guarantee/warranty is established. The utilization of statutory warranty rights is free of charge.

General information

Copyright

This document is protected by copyright. Any duplication or reprinting, even in extracts, as well as the reproduction of the illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of the manufacturer.



CE Declaration of Conformity

Hereby, Mobiset GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements of the applicable European directives.

Notes on environmental protection



The packaging materials used are recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer required in accordance with local regulations.

Disposal of the device



The European directive on waste electrical and electronic equipment stipulates that these devices must not be disposed of with household waste. Used appliances must be disposed of via a separate collection in order to increase the reuse of the various components and thus protect health and the environment.
health and the environment.

Please dispose of the battery in the battery container or hand it in to a specialized dealer. Never dispose of rechargeable batteries with normal household waste.

FR | SEECODE Tondeuse pour poils de nez

Nous vous remercions d'avoir acheté notre tondeuse pour poils de nez SEECODE, qui vous permet de couper facilement et proprement les poils du nez et des oreilles. Grâce à sa forme compacte et à son faible poids, la tondeuse pour poils de nez peut également être un bon compagnon, par exemple en voyage.

Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre tondeuse nasale SEECODE et l'utiliser pleinement, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser la tondeuse nasale afin d'éviter tout dommage dû à une mauvaise manipulation. Veuillez prêter une attention particulière aux informations relatives à la sécurité. Si vous confiez la tondeuse nasale à un tiers, ce mode d'emploi doit également être remis. Conservez également le mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Notre produit est uniquement destiné à être utilisé par des adultes. Tenir à l'écart des enfants !

Contenu de la livraison

Tondeuse pour poils de nez

Étui de rangement

Câble de charge USB-C

Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Taille du produit fermé : 9,0 x 4,5 x 2,5 cm

Poids : 75 g

Matériau : ABS et lame de couteau en acier inoxydable

Vitesse : 5000 rpm

Batterie : batterie Li-Ion, type 16340, 700mA (fixe)

Port de charge : USB type-C

Temps de charge : env. 2,5 heures

Autonomie : env. 3,5 heures

Consignes de sécurité

Veillez à votre sécurité !

Insérez toujours la tondeuse nasale avec précaution dans le nez et les oreilles. Veillez à ce que la batterie soit suffisamment chargée ; en cas de faible puissance, la tête de rasage fonctionne éventuellement plus lentement et il se peut que les poils soient tirés au lieu d'être coupés.

Conservez ce produit hors de portée des enfants.

Utilisation de la tondeuse pour poils de nez

Vérifiez le niveau de la batterie avant d'utiliser l'appareil, puis retirez le capuchon de protection de la tête de rasage. Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt et insérez la tête de rasage dans le nez ou l'oreille. De légers mouvements de l'appareil favorisent l'effet de coupe.

Batterie & charge

Veillez recharger complètement la batterie à l'aide du câble USB et d'un adaptateur électrique approprié (adaptateur secteur non fourni). Remarque : ne pas utiliser d'adaptateur secteur avec une tension de sortie supérieure à 5 volts pour charger la batterie ! Une tension trop élevée peut endommager le câble de charge et entraîner un risque d'incendie.

Les 4 voyants de contrôle LED bleus vous indiquent toujours le niveau de charge et de puissance actuel de la batterie par paliers de 25%.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, stockez-le dans un environnement sec et frais et, en cas de non-utilisation, veuillez le recharger tous les 3 mois afin d'éviter une décharge profonde de la batterie.

Entretien et maintenance

Pour nettoyer la tête de rasage, retirez le boîtier de la tête de rasage d'un mouvement de rotation et enlevez la lame. Pour nettoyer la lame, vous pouvez utiliser un petit pinceau doux.

Vous pouvez également rincer la tête de rasage sous l'eau courante. Laissez-la ensuite sécher suffisamment avant de la remonter.

De temps en temps, vous pouvez humidifier l'intérieur de la tête de rasage avec une goutte d'huile pour machine.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux, éventuellement légèrement humide. Ne le tenez pas ou ne le plongez pas sous l'eau afin d'éviter de l'endommager.

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de produits chimiques agressifs. N'utilisez pas d'objets de nettoyage métalliques.

Garantie/garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat.

Cela comprend 6 mois de garantie.

garantie à partir de la date d'achat. Nous accordons une garantie de 6 mois sur la batterie.

La couverture géographique de la garantie s'étend à toute l'Europe.

La preuve d'achat fait office de justificatif. La qualité et la fonctionnalité du produit ont été minutieusement contrôlées avant l'envoi. La garantie est exclue dans les cas suivants :

- en cas de modification de l'appareil sans notre autorisation
- en cas d'utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus
- en cas de dommages dus à une chute

En cas de recours à la garantie, veuillez renvoyer le produit complet dans un emballage résistant au transport au point de vente où le produit a été acheté. Décrivez le défaut constaté sur le produit et joignez à l'envoi la preuve d'achat originale. Le vendeur se réserve le droit de réparer le produit avant de rembourser le prix d'achat. Les frais de transport nécessaires seront remboursés à la clientèle en cas de constatation d'un droit justifié de la garantie légale/du droit de garantie. Le recours aux droits légaux en matière de vices est gratuit.

Remarques générales

Droit d'auteur

Ce document est protégé par les droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, ainsi que la représentation des illustrations, même modifiées, ne sont autorisées qu'avec l'accord écrit du fabricant.



Déclaration de conformité CE

Par la présente, Mobiset GmbH déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales des directives européennes applicables.

Remarques sur la protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés conformément aux réglementations locales en vigueur.

Mise au rebut de l'appareil



La directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques stipule que ces appareils ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être éliminés par le biais d'une collecte séparée afin d'augmenter la réutilisation des différents composants et de protéger ainsi la santé et l'environnement. Veuillez jeter l'accumulateur dans le conteneur à piles ou le déposer dans un magasin spécialisé. Ne jamais jeter les accumulateurs avec les déchets ménagers normaux.

NL | SEECODE Neushaartrimmer

Hartelijk dank voor de aanschaf van onze SEECODE neushaartrimmer, waarmee u neus- en oorhaar eenvoudig en schoon kunt knippen. Dankzij de compacte vorm en het geringe gewicht is de neushaartrimmer ook een goede reisgezel.

Om ervoor te zorgen dat u lang plezier kunt hebben van uw SEECODE neushaartrimmer en deze optimaal kunt gebruiken, dient u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen voordat u de neushaartrimmer gebruikt om schade door onjuist gebruik te voorkomen. Let vooral op de veiligheidsinformatie. Als u de neushaartrimmer aan derden geeft, moet deze gebruiksaanwijzing ook worden overhandigd. Bewaar de gebruiksaanwijzing ook voor toekomstig gebruik.

Ons product is alleen bedoeld voor gebruik door volwassenen. Uit de buurt van kinderen houden!

Omvang van de levering

Neushaartondeuse

Opbergtasje

USB-C oplaadkabel

Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen gesloten product: 9,0 x 4,5 x 2,5 cm

Gewicht: 75 g

Materiaal: ABS en roestvrij stalen blad

Snelheid: 5000 rpm

Batterij: Li-ion batterij, type 16340, 700mA (vast geïnstalleerd)

Opladaansluiting: USB type-C

Oplaadtijd: ongeveer 2,5 uur

Looptijd: ongeveer 3,5 uur

Veiligheidsinstructies

Let op je veiligheid!

Steek de neushaartrimmer altijd voorzichtig in de neus en oren. Zorg ervoor dat de batterij voldoende opgeladen is. Als het vermogen laag is, kan het scheerhoofd langzamer werken en kunnen de haren worden uitgetrokken in plaats van afgesneden. Houd dit product buiten het bereik van kinderen.

De neushaartrimmer gebruiken

Controleer voor gebruik het oplaadniveau van de batterij en verwijder vervolgens de beschermkap van het scheerhoofd. Zet het apparaat aan door op de aan/uit-schakelaar te drukken en steek het scheerhoofd in de neus of het oor. Lichte bewegingen van het apparaat ondersteunen het snijeffect.

Batterij & opladen

Laad de batterij volledig op met behulp van de USB-kabel en een geschikte voedingsadapter (netadapter niet meegeleverd).

Let op: Gebruik geen voedingsadapters met een uitgangsspanning van meer dan 5 volt om de batterij op te laden! Een te hoge spanning kan de oplaadkabel beschadigen en brand veroorzaken.

De 4 blauwe LED-lampjes geven altijd de huidige acculading en het energieniveau aan in stappen van 25%.

Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en koele omgeving en laad het om de 3 maanden op als het niet wordt gebruikt om diepe ontlading van de batterij te voorkomen.

Verzorging en onderhoud

Om het scheerhoofd schoon te maken, trek je de behuizing van het scheerhoofd met een draaiende beweging los en verwijder je het scheerblad. Je kunt een kleine, zachte borstel gebruiken om het scheerblad schoon te maken.

Je kunt het scheerhoofd ook afspoelen onder stromend water. Laat het voldoende drogen voordat je het weer in elkaar zet.

Van tijd tot tijd kun je de binnenkant van het scheerhoofd bevochtigen met een druppel machineolie.

Reinig indien nodig de buitenkant van het apparaat zelf met een zachte, licht vochtige doek. Om beschadiging te voorkomen, mag je het apparaat niet onder water houden of onderdompelen.

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of agressieve chemicaliën. Gebruik geen metalen reinigingsvoorwerpen.

Garantie

De garantieperiode is 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Dit is inclusief 6 maanden

garantie vanaf de aankoopdatum. We geven 6 maanden garantie op de batterij.

De garantie geldt geografisch voor heel Europa. Het aankoopbewijs dient als bewijs. Het product is voor verzending grondig gecontroleerd op kwaliteit en functionaliteit. De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen

- als het apparaat zonder onze toestemming is gewijzigd
- bij ander gebruik dan hierboven aangegeven
- in geval van valschade

Als u een beroep doet op de garantie, stuur dan het volledige product in een transportveilige verpakking terug naar het verkooppunt waar u het product hebt gekocht. Beschrijf het erkende defect aan het product en voeg het originele aankoopbewijs bij de zending. De verkoper behoudt zich het recht op nakoming achteraf voor voordat de aankoopprijs wordt terugbetaald. Noodzakelijke transportkosten worden aan de klant vergoed als een gerechtvaardigde claim onder de wettelijke garantie wordt vastgesteld. Het gebruik van wettelijke garantierechten is gratis.

Algemene informatie

Auteursrecht

Dit document is auteursrechtelijk beschermd. Elke reproductie of herdruk, zelfs gedeeltelijk, evenals de reproductie van de illustraties, zelfs in gewijzigde vorm, is alleen toegestaan met de schriftelijke toestemming van de fabrikant.



CE-conformiteitsverklaring

Mobiset GmbH verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen van de toepasselijke Europese richtlijnen.

Opmerkingen over milieubescherming



De gebruikte verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Voer verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is af volgens de plaatselijke voorschriften.

Verwijdering van het apparaat



De Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bepaalt dat deze apparaten niet bij het huishoudelijk afval mogen. Gebruikte apparaten moeten gescheiden worden ingezameld om het hergebruik van de verschillende onderdelen te vergroten en zo de gezondheid en het milieu te beschermen.

Gooi de batterij weg in de batterijcontainer of lever hem in bij een gespecialiseerde handelaar. Gooi oplaadbare batterijen nooit bij het normale huisvuil.



EU-Konformitätserklärung DECLARATION OF CONFIRMITY

Mobiset GmbH
Rösrather Str. 333
D-51107 Köln
Tel.: 0221 – 98 95 20

erklärt hiermit, dass das nachfolgend aufgeführte Produkt bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen folgender Richtlinien entspricht:
Declares herewith, that the products designated below comply with the relevant fundamental requirements of the following EG directives:

EMC 2014/30/EU

ROHS 2011/65/EU and its amendment Directive EU 2015/863, EU 2017/2102

REACH Regulation (EC) No 1907/2006 (according to Article 33)

Produkt / product: SEECODE NASENHAARSCHNEIDER
SEECODE NOSE HAIR TRIMMER

Typ/Type: 20373 / 236-491

Folgende Normen wurden angewendet: following Standards are used:

EN ICE 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,
EN 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022,
EN IEC 55014-1 :2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A2:2021+AC:2022,
EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-4:2012, EN 61000-4-5:2014+A1:2017,
EN 61000-4-6:2014+AC:2015, EN 61000-4-8:2010, EN IEC 61000-4-11:2020,
IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017,
IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017,

Köln, Cologne
18.04.2024

Dietmar Jung CEO / Geschäftsführer

Mobiset GmbH - Rösrather Straße 333 - 51107 Köln
Tel: +49 221 989 52 0 - Fax: +49 221 989 52 39